

**SINCE
1964**

SADIRA 

**Marine
Products**

PREMIUM QUALITY

**CURA
CARE**

**RIPARAZIONE
REPAIR**



**PULIZIA
CLEAN**

**PROTEZIONE
PROTECT**

55 **anni** di esperienza professionale
years of professional experience

**SINCE
1964**



**Marine
Products**



Sadira vanta numerosi anni di esperienza nel migliorare la qualità della manutenzione delle imbarcazioni con provata efficienza

Sadira accumulates many years of experience in order to improve the maintenance of the boats with proven efficiency



Nel nostro centro R&D, lo sviluppo di prodotti di alta qualità è stato il motore della crescita in tutti questi anni

From our own R & D center, the development of high quality products has been the engine of growth in all these years



Grazie alla qualità apprezzata dai professionisti e dai diportisti, Sadira si è affermata come uno dei marchi di riferimento per la cura, riparazione, la pulizia e la protezione di qualsiasi tipo di imbarcazione

Thanks to professionals and consumers who trust us, Sadira has established itself as one of the reference brand to care, repair, clean and protect all kinds of boats

Page/Pág.

1

MECHANISMS & ENGINE CARE / MANUTENZIONE DEI MOTORI

1

RUST & SCALE REMOVER / CONVERTITORE DI RUGGINE

2

FIBERGLASS-GELCOAT CARE / MANUTENZIONE DELLA VETRORESINA

3

METAL CARE / MANUTENZIONE DEI METALLI

3

CLEANERS / DETERGENTI

4

TEAK CARE / MANUTENZIONE DEL TEAK

5

POLYESTER RESINS / RESINE POLIESTERE

5

ACCESORIES / ACCESSORI

MECHANISMS & ENGINE CARE

MANUTENZIONI DEI MOTORI

ZENTOURO



The only multipurpose lubricant developed by experts for marine engines and equipment. Its main benefit lies in its formula: The product penetrates mechanisms slowly, displaces rust and scale, creating a thick protective layer to ensure an exceptional long-lasting effect against rust and corrosion. The best solution for the storage of boats. Protects metals from rust and corrosion. Eliminates rust, salt and corrosion. Penetrates stuck parts, displaces moisture and lubricates almost anything. Removes grease, grime and more from most surfaces. Does not attack rubber joints, plastic or connections like other lubricants on the market.

Ref. 3004.....	210ml AEROSOL
Ref. 3005.....	405ml AEROSOL
Ref. 3006.....	650ml AEROSOL

ZENTOURO

L'unico lubrificante multiuso per motori e attrezzature marine sviluppato da esperti. Il motivo principale della sua efficacia sta nella sua formula: Il prodotto penetra lentamente nei meccanismi, elimina ruggine e incrostazioni, creando uno spesso strato protettivo per garantire un eccezionale effetto duraturo contro ruggine e corrosione. Pertanto è la migliore soluzione anche per il periodo di rimessaggio delle imbarcazioni. Protegge i metalli dalla ruggine e dalla corrosione. Elimina ruggine, sale e corrosione. Penetra nelle parti bloccate, rimuove l'umidità e lubrifica. Rimuove grasso, sporcizia e altro dalla maggior parte delle superfici. Non intacca giunti in gomma, plastica e i raccordi.

SALT REMOVER



Dissolves and releases salt from any marine surface. Completely removes fresh salt from cooling engine system. Cleans salt from tissues like sails. Contains a corrosion inhibitor. Avoids the growth of salt scale. Very simple application with SADIRA MIXING UNIT (Ref. 6001, 4048). The best solution for the storage of boats and cleaning of sails and equipment for diving and fishing. Protects metals from rust and corrosion.

Ref. 4031.....	1L
Ref. 4048.....	1L + MIXING UNIT
Ref. 4032.....	5L
Ref. 6001.....	MIXING UNIT

DISINCROSTANTE DEL SALE

Scioglie ed elimina il sale da qualsiasi superficie marina. Rimuove completamente le incrostazioni di sale dal sistema di raffreddamento del motore. Pulisce il sale dai tessuti come le vele. Contiene un inibitore della corrosione. Evita la formazione di incrostazioni saline. L'applicazione del prodotto risulta molto semplice con l'impiego del MISCELATORE SADIRA (Rif. 6001, 4048). La migliore soluzione per il rimessaggio di imbarcazioni, la pulizia delle vele e delle attrezzature subacquee e da pesca. Protegge i metalli dalla ruggine e dalla corrosione.

Biodegradabile.

BILGE CLEANER



Heavy duty formula that removes, dissolves and eliminates oil, grease diesel fuel, tar, scum and sludge from very dirty bilges.

Ref. 4013.....	1L
Ref. 4014.....	5L

DETERGENTE PER SENTINA

Detergente super potente che scioglie ed elimina residui oleosi, nafta, catrami e sporcizia dalle sentine.

RUST & SCALE REMOVER

RUST & SCALE REMOVER



Removes heavy oxidation from iron, chrome, steel, stainless steel, wood, paints and fiberglass/gelcoat. Scale and rust stains remover in pipes, circuits, WC and taps without damaging them. Very effective degreaser. Partial rust protection. **Biodegradable.**

Ref. 4065.....	250ml
Ref. 4018.....	500ml SPRAY
Ref. 4021.....	5L

DISINCROSTANTI & DISOSSIDANTI

ELIMINA LA RUGGINE ED INCROSTAZIONI

Rimuove le incrostazioni di ruggine e le sue macchie da ferro, cromo, acciaio, acciaio inossidabile, legno, pittura e fibra di vetro/gelcoat. Rimuove le incrostazioni anche dai tubi, circuiti, servizi igienici e rubinetti, senza danneggiarli. Sgrassatore molto efficace. Protezione parziale dalla ruggine. **Biodegradabile.**

RUST REMOVER GEL



Removes heavy oxidation from iron, chrome, steel and stainless steel. Thick gel that allows an easy and precise application that holds on any surfaces, without invading or splashing other areas. Very fast action. Anti-yellowing stains. Scale and rust stains remover. **Biodegradable.**

Ref. 4065.....	250ml
Ref. 4018.....	500ml
Ref. 4021.....	5L

GEL PER ELIMINARE LA RUGGINE

Rimuove le incrostazioni di ruggine e le sue macchie dal ferro, cromo, acciaio e acciaio inossidabile. Gel denso che consente un'applicazione facile e precisa che aderisce su qualsiasi superficie, senza allargarsi o schizzare sulle altre zone vicine. Azione molto veloce. Anti-ingiallimento. Rimuove macchie e ruggine.

Biodegradabile.

FIBERGLASS-GELCOAT CARE



WASH & WAX BOAT SOAP

Cleans and removes stains and all kind of dirt Long-lasting gloss. Minimizes the appearance of stains and lines of dirt For very bright surfaces applicable in fiberglass, paint, wood, rubber and metal. **Biodegradable.**

Ref. 4022 1L
Ref. 4023 5L



MULTI-PURPOSE MARINE CLEANER

Concentrated formula to mix with salt or fresh water for desired cleaning strength. Cleans grease, oil, grime, algae, fish blood, dirt, etc., on hulls, decks, upholstery, canvas, carpet and engines. **Biodegradable.**

Ref. 4056 500ml
Ref. 4001 2L
Ref. 4002 10L



HULL CLEANER

Great hull cleaner with outstanding results Removes yellow and grey stains on boat hulls (anti-yellowing) Removes light rust stains. Removes stains from grassy marine growth, waterline, grease and oil from all hull surfaces. **Biodegradable.**

Ref. 4062 1L
Ref. 4063 5L



FIBERGLASS POWDER CLEANER

Multipurpose non-scratching for fiberglass and non skid surfaces Removes light oxidation, deep-seated stains, light rust, dirt, grease and oil on any surfaces. Powder formula of deep action. **Biodegradable.**

Ref. 4066 400g



FIBERGLASS BRIGHTENER CREAM

Cream that restores the shine and original colors of aged Fiberglass. It brightens and protects offering a protective layer against the aggressive marine environment, sun and dirt. Suitable for chrome, painted and aluminum surfaces. **Biodegradable.**

Ref. 4003 500ml
Ref. 4004 1L



FIBERGLASS CLEANER AND RENOVATOR CREAM

Eliminates the degradation by oxidation, light streaks, loss of brightness and color. Restores original appearance and color Ideal for strongly matted or scratched surfaces. Usable on fiberglass, aluminum and painted surfaces.

Ref. 4012 500ml
Ref. 4015 1L

MANUTENZIONE DELLA VETRORESINA

SAPONE E CERA PER BARCHE

Pulisce e elimina macchie e ogni genere di sporco. Dona una brillantezza di lunga durata. Riduce la formazione di macchie e di colature. Applicabile su superfici in vetroresina, smaltate, legno verniciato, gomma e metallo per ottenere finiture molto brillanti. **Biodegradabile.**

DETERGENTE MARINO POLIVALENTE

Detergente universale, polivalente, concentrato, diluibile con acqua dolce o di mare per una energica pulizia. Pulisce grasso, olio, alghe, sangue di pesce e ogni genere di sporco su esterno scafo, ponti, tappezzerie, vele, tappeti e motori. **Biodegradabile.**

DETERGENTE PER SCAFI

Detergente per scafi estremamente efficace che garantisce risultati straordinari. Elimina macchie gialle e grigie dallo scafo della barca, con proprietà anti-ingiallenti. Elimina macchie di ruggine, di alghe, di grasso e di olio dalla linea di galleggiamento e da tutte le superfici dello scafo. **Biodegradabile.**

DETERGENTE IN POLVERE PER VETRORESINA

Polvere multiuso antigraffio per vetroresina e superfici antiscivolo. Formula in polvere dall'azione molto penetrante. Elimina lievi macchie di ruggine e di ossidazione, macchie di sporco molto ostinato, grasso e olio da qualsiasi superficie. **Biodegradabile.**

CREMA LUCIDANTE PER VETRORESINA

Crema che ridona la brillantezza e i colori originali alla vetroresina invecchiata. Lucida e protegge creando uno strato protettivo contro l'aggressivo ambiente marino, il sole e lo sporco. Adatta a superfici cromate, smaltate e in alluminio. **Biodegradabile.**

Gloss 1 2 3
Cut 1 2 3

CREMA DETERGENTE E RIGENERANTE PER VETRORESINA

Elimina il degrado da ossidazione, graffi leggeri, perdita di lucentezza e colore. Ripristina l'aspetto e il colore originali. Ideale per superfici fortemente opacizzate o graffiate. Utilizzabile su superfici in vetroresina, alluminio e superfici verniciate. **Biodegradabile.**

Gloss 1 2 3
Cut 1 2 3



METAL CARE



METAL CLEANER

Removes dirt, oxidation and matting. Cleans and restores shine in aluminum, chrome, stainless steel, brass and copper. It confers a long-lasting protective layer. To apply in hardware, bells, handrails, candlesticks, propellers and antique metals.

Ref. 4009 270ml

MANUTENZIONE DEI METALLI

DETERGENTI PER METALLI

Elimina sporcizia, ossidazione e opacità. Pulisce e ridona la lucentezza a ottone, rame, alluminio, cromature e acciaio inossidabile. Crea uno strato protettivo di lunga durata. Applicabile sulla ferramenta, campane, corrimano, candelieri, eliche e oggetti metallici antichi.

CLEANERS



INFLATABLE BOAT CLEANER

Cleans dirt, grime, oil stains, shoe stains, waterline and scratches. Renews and improves the appearance. Protects against UV, lengthening the useful life. Rubber, hypalon and PVC inflatable boats. **Biodegradable**

Ref. 4041 1L



MILDEW STAIN REMOVER

Removes instantly mildew and moisture stains. Suitable on all kind of tissue, skai, vinyl, canvas, pad, plastic, awnings or gelcoat surface. Appropriate for bathroom surfaces, kitchen and silicone and tiling joints. **Biodegradable**.

Ref. 4068 750 ML

Ref. 4069 5L



VINYL CLEANER AND BRIGHTENER

Cleans, shines and protects all kinds of vinyl. Removes deep stains and dirt and keeps vinyl looking new. **Biodegradable**.

Ref. 4029 500ml

Ref. 4030 5L



FENDER CLEANER

Fast cleaner that beautifies and protects. Removes dirt, grime and oxidation. Protects against harmful sea and sun action.

Ref. 4064 500ml

DETERGENTI

DETERGENTE PER GOMMONI

Elimina lo sporco, le macchie di olio, le impronte delle scarpe, i graffi e pulisce la linea di galleggiamento. Rinnova le superfici e migliora l'aspetto del gommone. Lo protegge dai raggi UV, allungandone la vita e la funzionalità. Idoneo per gommone in gomma, neoprene/hypalon e PVC. **Biodegradabile**

SMACCHIATORE PER MUFFA

Elimina istantaneamente le macchie di muffa e umidità. Idoneo a tutti i tipi di tessuto, sky, vinile, vele, cuscini, plastica, tendalini o superfici in gelcoat. Idoneo in bagno ed in cucina per eliminare la muffa dalle fughe delle piastrelle e nelle sigillature in silicone. **Biodegradabile**.

DETERGENTE E LUCIDANTE PER VINILE

Pulisce, fa brillare e protegge tutti i rivestimenti in vinile. Elimina macchie ostinate e lo sporco e mantiene nuovo il vinile. **Biodegradabile**.

DETERGENTE PER PARABORDI

Pulisce rapidamente, abbellisce e protegge i parabordi. Elimina efficacemente lo sporco e l'ossidazione. Protegge dall'aggressività dell'ambiente marino e dai raggi UV.



TEAK CARE

MANUTENZIONE DEL TEAK

REGULAR CLEANING



TEAK SHAMPOO

Daily use in teak and exotic woods. Eliminates common stains of coffee, wine, blood, vomit, oil or remains of parties or fishing. It does not discolor nor bleach. It does not produce color differences. It does not attack sealing joints. **Biodegradable.**

Ref. 4044 500ML
Ref. 4045 5L

PULIZIA FREQUENTE

SHAMPOO PER TEAK

Shampoo per la pulizia regolare e frequente del Teak e dei legni esotici. Elimina le macchie più difficili e comuni (caffè, vino, olio, sangue, fluidi organici, olio, pescato, etc.). Non scolorisce o sbianca. Non altera il colore originale. Non intacca le cuciture. **Biodegradabile**

RESTORE



TEAK TREATMENT 1. CLEANER

SADIRA TEAK TREATMENT line consists of three products for cleaning, renewing, restoring and maintaining of grey, weathered, aged, and dirty teak and exotics woods. No scraping, sanding nor stripping necessary.

(1) CLEANER: First step. Removes stains and deep grime. Concentrated and biodegradable salt formula easy to apply that respects wood grain. Biodegradable. 420gr make more than 5L of cleaner.

Ref. 4070 420gr
Ref. 4005 1680gr

RINNOVAMENTO

TRATTAMENTO TEAK 1. DETERGENTE

Sadira Trattamento Teak consiste in tre prodotti per pulire, rinnovare, e manutenzionare teak e legni esotici degradati, invecchiati, grigi e sporchi, senza raschiare, carteggiare o decapare.

(1) DETERGENTE: prima fase. Elimina macchie e sporco ostinato. Prodotto concentrato sotto forma di sale biodegradabile, facile da applicare che rispetta le fibre di legno.

Con 420gr di prodotto concentrato, permettono di fare 5 litri di soluzione per la pulizia.

Biodegradabile.



TEAK TREATMENT 2. BRIGHTENER

(2) BRIGHTENER: Second step. Restores original colour of grey and weathered teak. Provides a warm golden brown colour. Enhances natural wood grain and colour. Biodegradable formula. No need for hand-rubbing nor scrubbing. **Biodegradable.**

Ref. 4071 500ml
Ref. 4006 1L

TRATTAMENTO TEAK 2. SCHIARENTE

(2) SCHIARENTE: Seconda fase. Riporta il Teak grigio e invecchiato al colore originale. Ridona un colore caldo marrone dorato. Mette in risalto le venature e il colore del legno originale. Formula biodegradabile. Non è necessario strofinare o sfregare a mano. **Biodegradabile.**



PROTECT & NOURISH

TEAK TREATMENT 3. SEALER

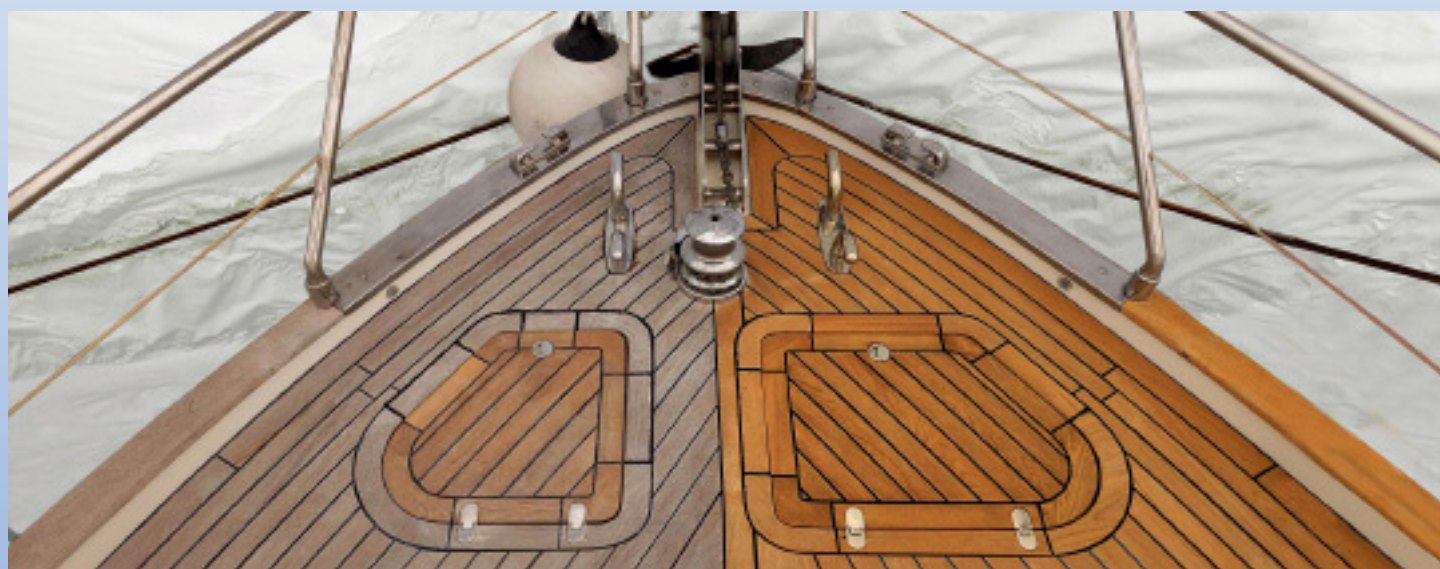
(3) SEALER: Third step. Seals and protects teak against sun and weather. Restores natural oils and resins lost by exposure to marine environment.

Ref. 4072 500ml
Ref. 4007 1L

PROTEGGE E NUTRE

TRATTAMENTO TEAK 3. SIGILLANTE

(3) SIGILLANTE: Terza fase. Sigilla e protegge il teak dal sole e dalle intemperie. Restituisce al teak gli oli naturali e le resine persi a causa dell'esposizione all'ambiente marino.



POLYESTER RESINS

RESINE POLIESTERE



POLYESTER RESIN KIT

The Polyester Resin Kit includes pre-accelerated polyester resin, catalyst, mat and instructions for small fiberglass repairs.

Ref. 5057	200g
Ref. 5071	1 kg

KIT RESINA POLIESTERE

Kit composto da resina poliester pre-accelerata, catalizzatore, tessuto in fibra di vetro con istruzioni per uso, per piccole riparazioni su superfici in vetroresina.



POLYESTER PUTTY

White sandable Polyester Putty for smoothing out repairs with Polyester Resin. Small thickness. Includes catalyst.

Ref. 5062	250g
Ref. 5063	1,5 kg

STUCCO POLIESTERE A RASARE

Stucco poliester bianco carteggiabile, per rendere lisce le superfici oggetto di piccole riparazioni con resina poliester. Da applicare in strati sottili. Include catalizzatore.



POLYESTER FILLER

Polyester Resin and cut fiberglass mixture (Choucroute) to fill up holes and cavities directly, and also for small repairs. Greater thickness. Includes catalyst.

Ref. 5072	250g
Ref. 5073	1,5 kg

STUCCO POLIESTERE PER GROSSE IMPERFEZIONI

Resina poliester addensata con fibra di vetro per riempire direttamente buchi e anche per le piccole riparazioni. Si possono applicare alti spessori. Include catalizzatore.



GEL COAT KIT

White Polyester Resin Top Coat and Catalyst set. Specially suitable for finishing touches on repairs.

Ref. 5069	120g
Ref. 5070	1 kg

KIT GEL COAT

Set composto da Top Coat bianco di resina poliester e catalizzatore. Per la finitura finale delle superfici dopo ogni riparazione in vetroresina. Include catalizzatore.

ACCESORIES

ACCESSORI



SADIRA AP-7 CLEANING SPONGE

The Perfect Cleaning Sponge. No detergent. No effort. Removes stains, dirt and grime in any hard surface, metal chrome, aluminium, vinyl. Fiberglass and Teak. Environmentally friendly.

Ref.5040	Pack 5 units
----------------	--------------

SPUGNA PER PULIZIA AP-7

La spugna perfetta per la pulizia. Non è necessario usare alcun detergente né impiegare forza. Elimina macchie e sporco da qualsiasi superficie dura, metallo cromato, alluminio, vinile, vetroresina e teak. Detergente ecologico, per il rispetto dell'ambiente.



DEHUMIDIFIER DRYER BOX

Keeps boats, jet ski, bilge, caravans and closed places away from damp excess. Direct contact with damp air. Protects against mildew, rust and bad odour. Easy handle to place anywhere.

Ref. 054

DEUMIDIFICATORE

Protegge dall'eccessiva umidità imbarcazioni, sentine, caravans e spazi chiusi. Impiegato a diretto contatto con l'aria umida. Protegge dall'umidità, ruggine e cattivi odori. Si posiziona facilmente in qualsiasi posto.



**SINCE
1964**

SADIRA 

**Marine
Products**

Protezione durevole
Previene ruggine, sale e corrosione
Sblocca i meccanismi



Distribuito: WS Marine Srl · Via XX Settembre, 18/5 – 16121 Genova, Italy
+39 328 1241623 +39 345 2344606 - email: info@wsmarine.it



www.sadira.com



sadira@sadira.com



SadiraNautica

Prodotto: Rda. General Mitre, 240 bajos - 08006 BARCELONA - Made in Spain EU
Tel. (+34) 932 371 118 / Fax (+34) 934 152 851

Decembre 2018